A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. július 23.)

Bulgáriának és Romániának az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezményhez (Europol-egyezmény) való csatlakozásáról

(2007/543/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási okmányra (a továbbiakban: csatlakozási okmány) és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel az Európai Parlament véleményére [1],

mivel:

(1) Az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezményt (Europol-egyezmény) (a továbbiakban: Europol-egyezmény) 1995. július 26-án írták alá Brüsszelben, és 1998. október 1-jén lépett hatályba.

(2) Az Europol-egyezményhez két, 1996. július 24-én és 1997. június 19-én aláírt jegyzőkönyvet csatoltak, amelyek 1998. december 29-én, illetve 1999. július 1-jén léptek hatályba [2].

(3) Az Europol-egyezményt három másik jegyzőkönyv módosította, amelyeket 2000. november 30-án [3], 2002. november 28-án [4] és 2003. november 27-én [5] írtak alá. A 2000. november 30-i és a 2002. november 28-i jegyzőkönyv 2007. március 29-én lépett hatályba, a 2003. november 27-i jegyzőkönyv pedig 2007. április 18-án.

(4) A csatlakozási okmány 3. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy Bulgária és Románia csatlakozik a csatlakozási okmány I. mellékletében felsorolt, a tagállamok által aláírt egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez, beleértve az Europol-egyezményt és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyvet is. Ezek Bulgária és Románia tekintetében a Tanács által meghatározott időpontban lépének hatályba.

(5) A csatlakozási okmány 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanácsnak el kell végeznie a fent említett egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez történő csatlakozás miatt szükséges valamennyi kiigazítást,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Europol-egyezmény és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyv Bulgária és Románia vonatkozásában az e határozat elfogadását követő első hónap első napján lép hatályba.

2. cikk

Az Europol-egyezmény és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyv e határozat mellékletében található bolgár és román nyelvű változata ugyanazon feltételekkel hiteles, mint az Europol-egyezmény és a hivatkozott jegyzőkönyvek más nyelvi változatai.

---

[1] 2007. július 10-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

[2] Az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke alapján, az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezménynek (Europol) az Európai Közösségek Bírósága általi előzetes döntéshozatal révén történő értelmezéséről szóló 1996. július 24-i jegyzőkönyv (HL C 299., 1996.10.9., 2. o.); valamint az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke és az Europol-egyezmény 41. cikkének (3) bekezdése alapján, az Europolnak, szervei tagjainak, igazgatóhelyetteseinek és az Europol alkalmazottainak kiváltságairól és mentességeiről szóló 1997. június 19-i jegyzőkönyv (HL C 221., 1997.7.19., 2. o.)

[3] HL C 358., 2000.12.13., 2. o.

[4] HL C 312., 2002.12.16., 2. o.

[5] HL C 2., 2004.1.6., 3. o.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
L. AMADO

MELLÉKLET

Az Europol-egyezmény és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyv bolgár és román nyelvű változata.